

# Reabertos os exames de trânsito na Delegacia Regional de Polícia

Por determinação do Delegado Regional de Polícia, dr. Custódio Pinto Sampaio, os exames de trânsito, que estavam suspensos há perto de um mês, serão reabertos em nossa Regional. Esses exames seriam realizados por banca presidida pelo Delegado Hélio de Azevedo Marques, mas a suspensão dessa autoridade do Setor de Trânsito determinou nova constituição para a Banca.

Terá ela por membros o perito Teimo Guerra, o Delegado Alcides Soares Jr. e o técnico Perfeito Polino.

# PRES. DA ASSEMBLEIA APLAUDIDO EM PRUDENTE

Ontem por volta das 12,35 horas, aportou no Aeroporto Internacional de Presidente Prudente, o Deputado Cyro Albuquerque, Presidente da Assembleia Legislativa do

Estado, juntamente com o Dr. Ruy Francés, Chefe do Gabinete do Secretário da Agricultura e representando aquela autoridade nessa visita oficial.

No Aeroporto, o Deputado Cyro Albuquerque foi recebido pelo Prefeito Municipal,

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio, Moacyr Miranda, Presidente da Câmara Municipal; Antonio de Almeida Santos, Presidente do Partido Social Progressista de nossa cidade, Ubaldo Gomes Correia - Secretário dessa agremiação partidária, além de

outras autoridades da cidade e elementos ligados ao PSP prudentino e da região. Igualmente, diversos Prefeitos e Presidente de Câmara das cidades vizinhas lá se encontravam, inclusive elementos da imprensa falada e escrita de São Paulo e de Pre-

sidente Prudente.

Após descer do avião especial da Força Aérea Brasileira, o Deputado Cyro Albuquerque, passou em revista ao contingente da Força Pública, que se encontrava em forma, para recepcioná-lo e também a um grupo repre-

sentativo da Polícia Mirim de nossa cidade.

A seguir na saída daquela estação Aeroviária, a Corporação Musical 7 de Setembro, também prestou a sua home-

(conclui na última página)

## MAMÃE



A sua memória nesta "DIA DAS MAES" de 1963

De vez em quando vou ao cemitério  
Levar-te flores, rosas em botão,  
E lá no campo santo e funério  
Sob outro prisma ver o mundo vão.

A paz serena e mansa — que mistério  
Esconde as almas dos que ali estão?  
Envolve como um doce refrigério  
As maguas todas do meu coração.

E eu fico a meditar na inocuidade  
Das lutas e paixões da humanidade,  
Buscando melhorar a própria sorte.

E eu emudeço diante de tamanho  
Paradoxo. Não é mesmo estranho  
Pensar na vida na mansão da morte?

Jupyra Cunha Marcondes  
Presidente Prudente, 12 de maio de 1963

# O IMPARCIAL

ANO XXIV

PRESIDENTE PRUDENTE — dom/igo, 12 de maio de 1963

N.º 4.920

## CAGESP vem operando na Platificação do Milho e Armazenamento de Cereais

Em visita à sede da Companhia de Armazéns Gerais do Estado de São Paulo (Cagesp, podemos entrevistar o Diretor da mesma sr. Horacio Silva.

Que nos informou que a finalidade de Cagesp é unicamente de armazenar cereais tanto de particulares como de firmas. Esta tem grande armazenagem de milho, arroz,

amendoim e mamona. Devemos salientar ao público que não há qualquer comercialização na Cagesp. O movimento principal deste Órgão é com o milho, o qual possui maquinário somente para este fim. O expurgo é feito em todo produto que necessitar. O milho logo que é descarregado é separado de todas as impurezas, após isto é controlado o seu grau de secagem e em seguida expurgado.

Quando todas estas operações estiverem prontas o milho é conduzido para as células ou depósitos adequados para a conservação deste produto, a fim de aguardar a sua exportação se for caso necessário. A Cagesp dispõe de 15 células e 8 entre-células capacitadas para 320 to-

neladas cada uma delas. A totalidade dos silos é de 5.000 toneladas e a do armazém é de 6.000 toneladas. A Cagesp ganha 35,00 por cada saca de milho platificado, isto é depois de passado por estas diversas operações. Quanto à classificação do milho o grupo mole têm dado os tipos 5, 4, e 3 (cinco, quatro e três) e raramente o tipo dois e um.

O produto não tem alcançado o tipo dois e um por causa da umidade e também por ser muito atacada pelos carunchos; este último prejudicando mesmo a classificação. Os preços para os tipos mais comuns são: Tipo três — Cr\$ 898,00, tipo quatro — Cr\$ 867,00 e tipo 5 — Cr\$ 838,00.

Até o presente momento a Cagesp já recebeu mil e quinhentas toneladas de milho. Este serviço é constante durante toda a safra porque a produção de toda a região

converge para a Cagesp local, onde fica depositado até receber instruções do Banco do Brasil de retirada para a

exportação. Caso o milho seja de particulares se estes têm o produto financiado por Bancos tem de pagar o financiamento para logo depois retirá-lo, ao contrário quando não é financiado o lavrador pode depositá-lo e retirá-lo quando desejar. Qualquer pro-

duto pode ficar depositado na Cagesp em tempo ilimitado.

Continuidade da obra

Em breve será instalado um novo secador com a capacidade de quinze toneladas por hora; também já foram feitas sondagens para a ampliação de armazéns pela Genotécnica que construirá um moderno armazém metálico de 4.600 metros quadrados.

## As necessidades de maior tributação direta

Nos últimos tempos vimos assistindo a uma sequência de debates e discussões sobre as modificações introduzidas no sistema de arrecadação dos tributos sobre a renda, em nosso país.

A maioria dos debates vindos a público, apresenta um evidente propósito de manter o "status-quo" por dois motivos principais: dum lado o desejo natural de se oporem os atuais contribuintes e particularmente os não contribuintes a qualquer modificação na estrutura do aparelho arrecadador e de segundo, porque uma nova disciplinação da forma de tributação virá trazer graves consequências sobre a população, que autere recursos até agora isentos de qualquer imposto. Isso porque, no Brasil, como de resto é comum em toda a América Latina, a maioria dos tributos é de caráter indireto, isto é, gravando antes o consumidor que o produtor, não representando, de fato, um imposto sobre o lucro, mais uma tributação sobre as despesas.

Quando quisermos discutir, em termos honestos, qualquer proposta de desenvolvimento das nações latino-americanas, devemos sentir a necessidade de mobilização dos recursos naturais, porque, de qualquer forma, os empréstimos estrangeiros para desenvolvimento, somente poderão representar, no máximo, 15 por cento do investimento bruto total nos países subdesenvolvidos.

A necessidade de se tornar mais equitativo o sistema fiscal nos países latino-americanos, é demonstrada, a contento, por uma nota divulgada na abalizada revista "Americas", de maio de 1962: "Há em cada país, sem dúvida, um limite à sua capacidade fiscal, mas a observação direta do alto nível de vida das classes mais privilegiadas no Continente, mostra a existência de grandes capitais e rendas sem os gravames que poderiam suportar. Para remediar tal situação, impõe-se melhorar a administração dos impostos ou sua estrutura, ou as duas coisas de uma só vez.

Os recursos naturais, porque, de qualquer forma, os empréstimos estrangeiros para desenvolvimento, somente poderão representar, no máximo, 15 por cento do investimento bruto total nos países subdesenvolvidos.

"O capital e rendas das classes privilegiadas na América Latina, excetuada uma incipiente e relativamente pequena classe empresarial, não constituem, de modo geral, fundos de investimento produtivo. Mais, os profissionais e comerciantes que desfrutam altas rendas, preferem, por diversos motivos, aumentar a mobilização dos recursos naturais, porque, de qualquer forma, os empréstimos estrangeiros para desenvolvimento, somente poderão representar, no máximo, 15 por cento do investimento bruto total nos países subdesenvolvidos.

Para remediar tal situação, impõe-se melhorar a administração dos impostos ou sua estrutura, ou as duas coisas de uma só vez. "O capital e rendas das classes privilegiadas na América Latina, excetuada uma incipiente e relativamente pequena classe empresarial, não constituem, de modo geral, fundos de investimento produtivo. Mais, os profissionais e comerciantes que desfrutam altas rendas, preferem, por diversos motivos, aumentar a mobilização dos recursos naturais, porque, de qualquer forma, os empréstimos estrangeiros para desenvolvimento, somente poderão representar, no máximo, 15 por cento do investimento bruto total nos países subdesenvolvidos.

## Reuniu-se a Câmara de Pirapozinho

Na reunião levada a efeito pela Câmara Municipal de Pirapozinho em 7 do mês em curso, foi enviado um requerimento, de n.º 185 pelo vereador Ferron Pascoal no seguintes termos:

"Considerando que o requerimento de minha autoria solicitando do Senhor Prefeito Municipal, informações sobre o desvio de material pertencente a esta prefeitura, por parte do vereador Abílio

Augusto Cepeda, quando exercia a chefia do Executivo. Considerando que tal requerimento teve resposta afirmativa por parte do senhor Che-

fe do Executivo, requeiro a Mesa ouvido o plenário, para que seja constituída uma comissão de sindicância, a fim de conformidade com as leis

em vigor, comprovar as irregularidades praticadas pelo vereador Abílio Augusto Cepeda, quando na gestão do chefe do executivo.

## PSP de Pres. Venceslau aponta candidatos

Presidente Venceslau — (Do Correspondente Altino Correa) — O diretório do PSP, realizou na noite do dia 7 próximo passado no Cine Oras, uma convenção municipal quando foram apontados os nomes que irão competir no próximo pleito sucessório municipal, aos cargos de prefeito, vice prefeito e vereadores de Presidente Venceslau.

As previsões, indicam que o coronel Miguel Brizola de Oliveira, ex-prefeito de Atibala e Presidente Prudente, e ex-chefe de gabinete

do Governador Adhemar de Barros, venha a ser escolhido por unanimidade para disputar o cargo de prefeito municipal, contando com o

apoio inclusive do PDC, que fará coligação com o P.S.P. Indicação para vice-prefeito o sr. Raymundo Faria de Oliveira.

## Prefeito Sampaio esclarecerá assuntos da feira-livre



Logo após o término das obras da avenida Mancel Goulart, é plano do Prefeito Municipal fazer uma completa remodelação nas feiras dos Domingos.

Hoje mesmo às 20 horas o chefe do executivo local prestará esclarecimento sobre tais Feiras e as modificações que nelas serão introduzidas, a fim de dar maior conforto aos consumidores além de mais ordem às bancas dos produtores. Sabe-se que as confusões existentes naquela localidade provém da reforma dos canteiros centrais da Avenida, mas segundo informações prestadas pelo Prefeito

Municipal Sr. Luiz Ferraz de Sampaio logo que os serviços de reformas da mesma fiquem prontos as feiras passarão a viver num ambiente de regularidade e organização.

## Necessárias providencias contra exames de cartas

Muitas as contribuições, neste primeiro mês de atividades do Delegado Regional de Polícia dr. Custódio Pinto Sampaio para o setor político da Região. Somente uma das ações do novo Chefe Polícia seria suficiente para projetá-lo como um dos melhores De-

legados Regionais de Polícia do Estado do Mato Grosso e Paraná.

São necessárias providencias contra exames de cartas licenças de habilitação de cartas de motoristas e licenças de habilita-

ção vindas do Estado do Mato Grosso e Paraná.

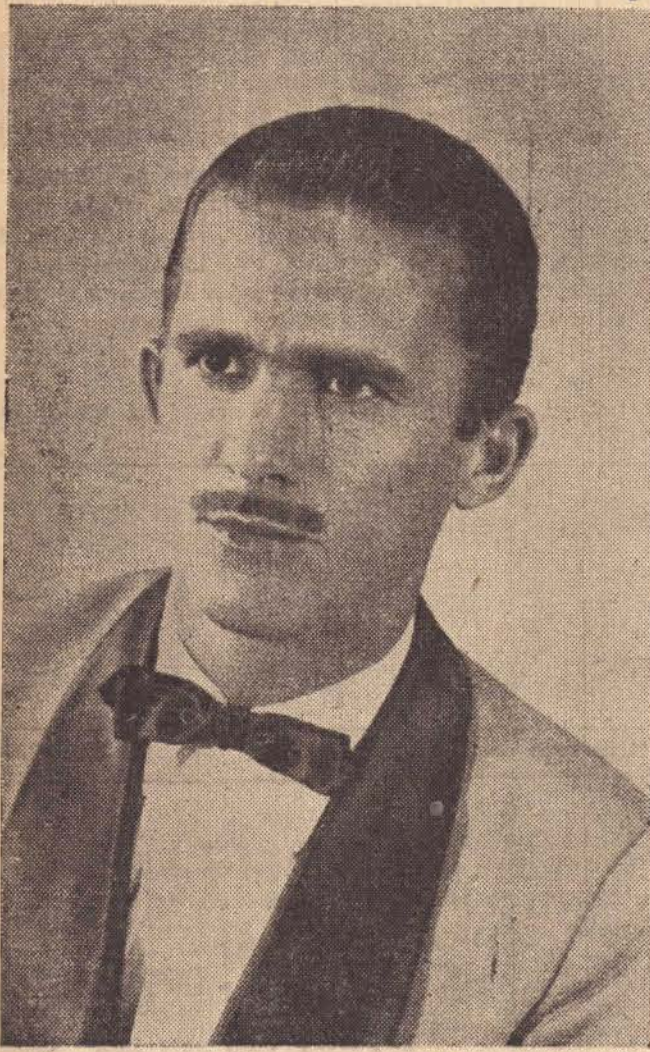
São necessárias providencias contra exames de cartas licenças de habilitação de cartas de motoristas e licenças de habilita-

## Edificio Furquim

A Construtora Adolpho Lindenberg, está vendendo os 2 últimos apartamentos com garagem, a preço fixo, e sem reajuste. Cr. \$ 8.000.000,00 com facilidade. Informações no local, ou com Philadelpho Menezes, no Itabau Hotel. 23-311

# O IMPARCIAL NA SOCIEDADE

José Alves da Silva



Luiz Rossi, conhecido cantor em Presidente Prudente

COMPLETOU mais um aniversário natalício quarta-feira passada, o conhecido cantor LUIZ ROSSI, elemento de destaque e relevante nas noites prudentinas onde já angariou um grande número de amigos. Aproveitamos do ensejo, para enviar ao Luiz Rossi os nossos votos de muitas felicidades, esperando que a data se repita por muitos e muitos anos.

O BIG FRIENDS CLUB, promoveu na noite de ontem, na residência do Alan Fernandes, uma interessante brincadeira dançante, a qual se correu de pleno êxito. Muitas pessoas fizeram-se presentes a aquele local.

IGUALMENTE o Centro Cívico Nissey fez realizar uma «brinc-dança», em sua sede social, na Rua Machado de Campos, a qual foi animada por Picape e seus Negrinhos. Em virtude da população desta agremiação prudentina, uma grande parte da nossa juventude social lá se encontrava.

O UNCLE SAN'S CLUB, pertencente ao Instituto Manhattan de Inglês, promoveu na noite de ontem, na sede social da Sociedade de Medicina de Presidente Prudente,

José Carlos Barreiros Fernandes.

CONTINUA se apresentando no ambiente bem da Cantina Nápoli, o conjunto «LOS LATINOS», que possuidor de um vasto repertório, vem arrancando aplausos dos «habitues» daquela Cantina. Para dentro em breve, segundo informações obtidas naquele recanto bem, grandes atrações estarão se apresentando, entre elas, o conhecido cantor Mário Augusto.

O DEPARTAMENTO feminino do Esporte Clube Corinthians de Presidente Prudente, formado pelas senhoras Ocirema Silveira, Amélia Barreto Saruato, Maria Senna e Maria Casarotti e outras, está promovendo uma Quermesse no Parque São Jorge, embaixo das gerais.

A primeira noiteada foi no dia de ontem, quando a estivessem e constatamos a intensa movimentação, num ambiente agradável e cordial. O maior sucesso da noite foi sem dúvida a apresentação da cantora da Rádio Bandeirante e TV e São Paulo, Cláudia Barroso, que estará se apresentando também na noite de hoje, juntamente com o famoso Trio Montanhês, da rádio e TV Paulista, onde será homenageada a mãe mais idosa que estiver presente na quermesse.

### BONILHA VIAJARA PARA S. PAULO

Viajará hoje para São Paulo o diretor da Faculdade de Filosofia Ciências e Letras de Presidente Prudente, a fim de participar do Conselho Estadual do Ensino Superior no dia 10 às 14 horas no prédio da Reitoria da Universidade de São Paulo. Nesta Reunião deverá tratar de assuntos relativos à contratação de professores para as cadeiras não preenchidas na Faculdade de nossa cidade.

## CINEMAS

Programas de hoje

— CINE PRESIDENTE —  
Av. Cel. Marcondes, 1104 Fone, 1298

Em Vespere e à Noite  
UMA RAZÃO PARA VIVER  
Luana Patten - Colorido - Cinemascope

— CINE JOÃO GOMES —  
Praça 9 de Julho — Fone, 106

Em Vespere e à Noite  
... E O ESPETACULO É FABULOSO

— CINE TEATRO FENIX —  
Rua Dr. José Foz, 554 — Fone, 591

Em Vespere  
HERANÇA SELVAGEM  
David Ladd - Cinemascope - Colorido e à Noite

F A V E L A  
Isabel Sarli - Jece Valadão - até 18 anos  
EMPENHANDO A VIDA  
Haruoka - Cinemascope

### O IMPARCIAL

Roberto Santos  
Diretor

OPHELIS A. FRANÇOSO  
Diretor-Gerente

Elson Longo  
Secretário

Rafael de Lala  
Redator-Chefe

Mario Peretti  
Chefe de Oficina

REDAÇÃO  
OFICINAS E  
ADMINISTRAÇÃO

Rua Siqueira Campos, 602  
Cx. Postal, 516 - Fone, 540  
Representantes

Santos & Santos  
Publicidade S.A.

EM SÃO PAULO  
Martinião de Carvalho 163  
Fone, 34-9161  
RIO DE JANEIRO  
Rua México, 143  
Fone, 77-5279  
End. Telegráfico

ESSEESSE

## Carimbos

FABRICAM-SE EM APENAS  
24 HORAS  
Nicolau Mafei, 404

### DECLARAÇÃO

Nós, abaixo-assinados, declaramos que perdemos, num incêndio ocorrido em nossa residência, em Presidente Venceslau, neste Estado, por absoluta impossibilidade de salvamento, destruídos por fogo, os seguintes documentos:

I — Registro de Estrangeiros, expedido pelo Cartório do Registro Civil, de Presidente Venceslau, do ano de 1939, do sr. Rikiti Tanji, nascido a 23 de abril de 1897, no Japão;

II — Registro de Estrangeiros expedido pelo Cartório do Registro Civil, de Presidente Venceslau, da sra. Yoshino Tanji, nascido a 30 de abril de 1902, no Japão;

III — Registro de Estrangeiro expedido pelo Cartório do Registro Civil, da sra. Yoshino Tanji, nascido a 30 de abril de 1902, no Japão;

IV — Registro de Estrangeiro de Toshiko Tanji, expedido pelo Cartório do Registro Civil, de Presidente Venceslau, nascida a 1.º de junho de 1931, no Japão.

E por ser verdade, firmamos a presente, nos termos da Lei.

Presidente Venceslau, 9 de maio de 1963.

as.) Rikiti Tanji  
as.) Yoshino Tanji  
as.) Yoshie Tanji  
as.) Toshiko Tanji  
25-310

### Declaração

Eu, LEONIRZIO LEITE, brasileiro, casado, pecuarista, residente e domiciliado à rua São Sebastião n.º 68 (Vila Dubus), nesta cidade de Presidente Prudente, pela presente, declaro para os devidos fins e a quem possa interessar, que perdi a minha Carteira Nacional de Habilitação de Motorista Amador n.º 006.839 proutuario numero 9.682, expedida em 24 de setembro de 1958, pela 14a. Circunscrição de Trânsito de Presidente Prudente.

Declaro mais, que em virtude da referida perda a carteira em apreço fica sem efeito, visto estar providenciando a 2a. (segunda) via da mesma.

Por ser verdade, firmo a presente declaração para todos os fins.

Presidente Prudente, 26 de abril de 1963

LEONIRZIO LEITE  
25-279

### CARIMBOS

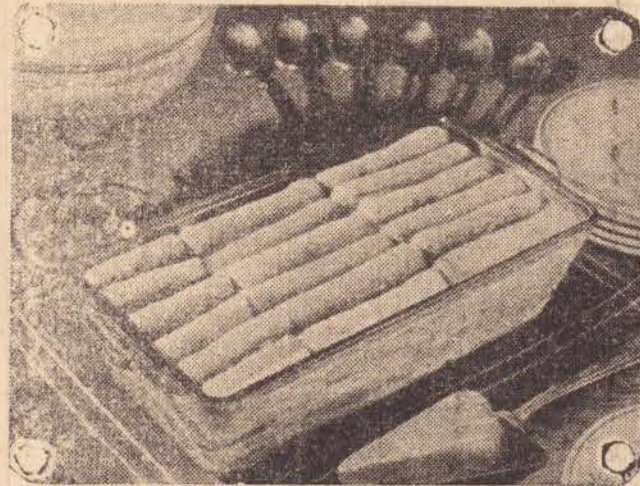
Nicolau Mafei, 404 - Fone, 622  
(Anexo ao Elite Salão)

## O Imparcial na arte culinária

Dona MARIA SILVEIRA



A gelatina presta-se a uma infinidade de sobremesas gostosas, variadas, tentadoras! Como a sobremesa abaixo, que todos irão adorar!



SOBREMESA KUBAYAT

2 xic. de pedaços de pessegos em calda  
250 g. de biscoitos palitos franceses;  
1 pacote de Gelatina de sabor Laranja;  
1/2 xic. de rum;  
3/4 xic. de açúcar;  
3/4 xic. de calda de pessegos;  
1 xic. de creme de leite batido;

Deixe gelar até que comece a coagular. Retire e junte o creme de leite batido, misturando bem. Arrume em uma forma de vidro camadas alternadas de biscoitos embebidos na mistura de rum e calda de pessegos, pedaços de pessegos e a gelatina preparada com o creme terminando com esta última.

Deixe gelar completamente. Se desejar, cubra com alguns biscoitos.

### Notas Sugestões

Para preparar a maionese quando os ovos e o azeite não se ligam, esprema, à parte, o suco de meio limão e vá juntando à maionese, batendo sempre. A maionese ficará com seu aspecto normal e tomará consistência.

O alho entra em grande quantidade de pratos como sopas, molhos, carnes diversas, verduras etc. Caso seja colocado inteiro na comida, seu perfume será moderado. Porém, desejando-se um cheiro mais ativo e um paladar mais acentuado, é preciso amassá-lo, formando uma pasta.

Muitas pessoas não apreciam alho devido ao seu cheiro ativo e penetrante, porém, é ótimo para a saúde, estimulando as secreções gástricas e como grande antisséptico

Seu uso, principalmente no inverno, deve ser generoso. O cheiro do alho desaparece da boca, após escovar os dentes com pasta dentifricia ou tomando-se um copo de leite.

A dona-de-casa que gosta de variar as suas sobremesas, deseja variar também o clássico pudim de leite ou flan. Não desejando fazer um molho elaborado, a dona-de-casa, com um pouco de imaginação e utilizando ingredientes à mão, poderá substituir a calda de caramelo por geléia, xarope etc. Eis algumas sugestões testadas e deliciosas: mel; melado; creme de leite sem bater; geléia batida com um garfo até ficar macia; geléia de laranja (dessas que vêm com pedacinhos de casca de laranja den-

tro); xarope de chocolate; calda de compota de fruta; sorvete, mexido com um garfo até ficar com a consistência de molho. Evidentemente, em toda estas ocasiões, o Flan já está preparado de acordo com as instruções do pacote e gelado.

Muita gente acredita que o consumo de laranja, do limão e da tangerina sejam prejudiciais ao organismo, por serem azedos: pelo contrário, estes frutos deixam resíduos alcalinos que neutralizam os ácidos resultantes do consumo de produtos animais. Faça, pois, sem receio largo uso de frutas ácidas, a fim de corrigir os malefícios ocasionados pelo abuso de carnes.

O quibabo tem largo consumo nos Estados tropicais brasileiros. É conhecido também pelo nome de quimbô. Entretanto, não é conhecida nenhuma propriedade nutritiva do quibabo. Os melhores quibabos são aqueles cujas pontas se quebram com facilidade ao serem dobradas. Para retirar aquela fêlpa natural o quibabo contém, lave-o antes de o cortar e raspe-o com uma faca. Para que ele fique bem sequinho, oem goma, depois de picá-lo e antes de o pôr na panela para temperar, mistura-se um pouquinho de sal e vinagre. Se for fazer quibabo ensopado com carne, ponha pouco sal na carne; e se o quibabo for simples, ponha apenas uma pitada de sal no refogado, que o quibabo não ficará salgado e gosmento. Outro processo, é cortar as pontas e, em seguida, mergulhá-lo em água com um pouco de vinagre ou suco de limão, durante cinco minutos. Enxugue o quibabo e refogue ligeiramente, mexendo de um lado e do outro. Deixe, então, cozinhar somente com o calor ou o próprio vapor da panela.

## Noticias do Centro Cultural

Foi entregue pelo Centro Cultural Brasil Estados Unidos, 48 peças de vestuários além de mil cruzeiros em dinheiro ao Grupo Escolar João Franco de Godoy, do Jardim Paulista de Presidente Prudente, sendo que esta doação faz parte da campanha dos Agasalhos realizados pelos professores daquele estabelecimento escolar.

### Declaração

Pela presente, declaro que perdi o Certificado de Propriedade n.º 542.155, expedido pela Delegacia Regional desta cidade, em data de 26 de setembro e 1961, pertencente ao meu caminhão marca «FORD», modelo F-600, motor de 8 (oito) cilindros n.º F84AL7SEK-13.184, cor azul claro e marfim, fabricado no ano de 1957, ficando o mesmo sem efeito algum, visto estar providenciando a 2a. via.

Presidente Prudente, 7 de maio de 1963.

a.) Luiz Soucagins  
25-299-E

## Já chegaram os famosos motores marítimos catarinenses

“HOFFMANN”

COM E SEM REVERSIVEIS

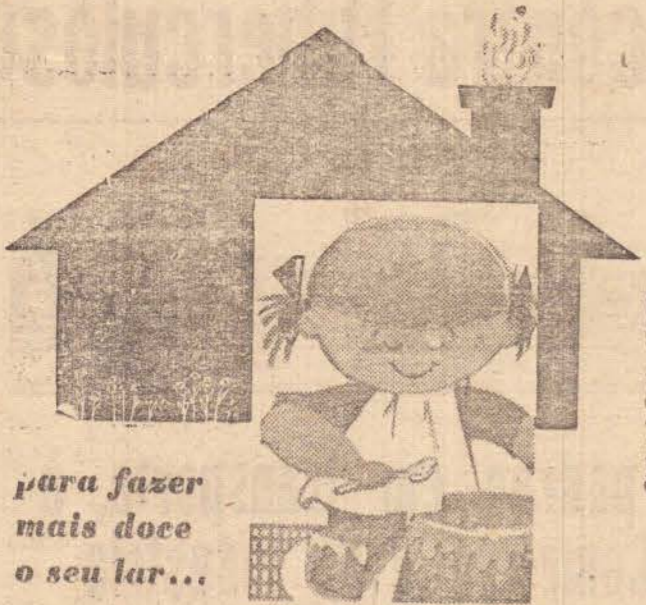
Assistência mecânica e peças  
Exposição e vendas na:

MOTO-JUNTAS

Av. Brasil, 335 - Cx. Postal, 804  
Fone, 1303 - Presidente Prudente

Representante exclusivo para toda Alta Sorocabana

# Calendarios apresentam a FLORA BRASILEIRA



para fazer mais doce o seu lar...

açúcar TAMOYO

A pureza e a alta qualidade do Açúcar Tamooyo fazem docas e bolos muito mais gostosos.



açúcar TAMOYO

POUQUO, POUCA ADOÇA MUITO. Produto MORGANI da Refinadora Paulista S.A. 70 ANOS NA REFINAÇÃO DE AÇÚCAR

Rua Formosa, 367 - 18. - São Paulo  
Vendas: Tels. 33-2157, 34-6328, 34-0513

## Televisão poderá ser instalada

Estêve também presente à reunião da Associação Comercial o sr. Rubens Shirassu da Rádio Presidente Prudente, que fez explanação sobre a instalação de aparelhos de televisão em Prudente, afirmando que o canal nove está empreendendo várias experiências em diversos pontos do interior do Estado, para saber qual a melhor maneira da vinda da imagem son para toda interlândia parista. Afirmando ainda o sr. Ru-

bens Shirassu que Presidente Prudente terá estes aparelhos possivelmente até o fim do corrente ano.

## Cinema estava desabando

Foi interdito por medida de segurança o prédio onde vinha funcionando o Cine Edem de Regente Feijó. A medida veio de encontro aos anseios da população quando só sabe que esta, em janeiro

São Paulo - Interpress — Um dos setores que mais vêm progredindo, como criação e arte tipográfica, é o dos calendarios ou «folhinhas». Algumas são muito bem feitas e apresentam cenas e paisagens a cores reproduzindo trabalhos de artes plasticas e cerâmica.

Uma firma de produtos químicos e farmaceuticos, para fazer algo diferente, foi buscar inspiração num dos trabalhos sobre a botânica brasileira, a «Flora Brasiliensis» de Martius, botânico alemão,

que aqui chegou com a comitiva da princesa Leopoldina, a primeira esposa de D. Pedro I. Martins viajou por todo o Brasil, coletando plantas e fazendo observações científicas e medicas durante cerca de três anos, quase morrendo num naufragio no Amazonas. De volta à Alemanha estudou o material coletado, publicando diversos trabalhos e iniciando a publicação da obra básica da sistemática de nossas plantas superiores, a «Flora Brasiliensis». A edição terminada em 1912, contém monografias de diversos bo-

tanicos e conta, atualmente, com 40 tomos infolio. Dela constam quase todas as plantas coletadas no Brasil, no século passado.

No calendario em apreço, as gravuras de plantas com pormenores de flones e frutos foram executados a nanquim, sendo escolhidos doze desenhos para a reprodução. Cada figura é acompanhada, no verso, da descrição latina da especie e da respectiva tridução.

## Lady Godiva Moderna

São Paulo (Interpress) — De Paris nos vem a noticia de que uma jovem foi presa por ter imitado a Lady Godiva, em termos modernos. Emocionada com os primeiros reflexos da primavera, Genevieve Alby, saiu a passeio no seu carro esporte conversivel, trajando em «short». Mas emocionada ou embriagada com os ares da primavera parisiense, Genevieve acabou lançando fora a curta indumentaria, continuando a passear, em alta velocidade, pelo centro da cidade. Ao se aproximar do Ar-

co do Triunfo foi detida pela policia.

### DECLARAÇÃO

A firma Spir & Cia Ltda, que era estabelecida nesta cidade de Presidente Prudente a rua Dr. José Foz n.º 329, declara para os devidos fins e efeitos de direito que perdeu o certificado de propriedade n.º 285.557 expedido em P. Prudente no dia 27 de janeiro e 1959, referente ao Fourgon marca AUSTIN, motor de quatro cilindros n.º 1G-358.323, fabricação de 1949, adquirido sem reserva de dominio de Rosevald Capella Godoy.

Declara outrossim que dito certificado fica sem efeito por estar providenciando segunda via.

Presidente Prudente, 7 de maio de 1963.

Spir & Cia. Ltda.  
25-300

**PONTE RODOVIARIA DE P. PRUDENTE A SÃO PAULO**

**EMPRESA DE TRANSPORTES**  
a sua extensão

COM ESCALAS POR: MARACAI ASSIS

OURINHOS: PIRAJU ITAPETININGA e SOROCABA

**ANDORINHA**

**HORARIOS**

PARTE PARA SAO PAULO AS — 7,00 e 12,30 — Com escalas por ASSIS - OURINHOS - PIRAJU - ITAPETININGA - SOROCABA e SAO ROQUE

PARTE DE SAO PAULO, AS — 21,00 - 22,30 — CARRUS DIRETOS

PARTE DE SAO PAULO AS — 7,30 - 12,30 — Com escalas por SAO ROQUE, SOROCABA - ITAPETININGA - PIRAJU - OURINHOS e ASSIS

**AGENCIAS**

PRESIDENTE PRUDENTE: — Embarque e Reservas: Edifício «ROSA PERETTI» - Praça 9 de Julho — Telefones: 90 e 1100

ENCOMENDAS: — RUA DR. JOSE FOZ, 636

EM SAO PAULO:

ESTAÇÃO RODOVIARIA — Guicés N.os 71 e 72 — FONE, 35-1020

ENCOMENDAS — Avenida Tiradentes, 845 — Telefone, 35.0826

**HORARIOS PARA BAURU**

Parte de P. Prudente às 19,00 horas — Chega em Bauru às 23,50 horas

Parte de Bauru às 20,00 horas — Chega em P. Prudente às 0,50 horas

## Garça atribuirá homenagem ao Dep. Manoel J. Fernandes

Dentre as manifestações de carinho e solidariedade que receberá pela sua eleição como Deputado Estadual, o parlamentar Manoel Joaquim Fernandes, recebeu também no dia 1.º de maio o título de «Cidadão Garçense» numa justa medida da Câmara Municipal de Garça, que homenageou

assim um cidadão que ama realmente a cidade, disso não fazendo segredo. E' muito co-

mentado o amor que Manoel devota à cidade de Garça, que agora lhe faz justiça, através de seu legislativo outorgando-lhe o título honorífico de «Cidadão Garçense».

NA CRÍSE AGUDA

**PO INDIANO**

OS CASOS CRONICOS

COZAS INDIANAS GIFFONI

**Declaração**

Fela presente, declaro que perdi minha carteira nacional de habilitação de motorista profissional n.º 003.098, prontuario n.º 6.705, expedida pela 14.ª Circunscrição de Transito de Presidente Prudente, em data de 22 de outubro de 1952; Certificado de Propriedade n.º 701.680, expedido pela Delegacia Regional desta cidade, em data de 22 de junho de 1962, referente ao meu caminhão marca «FNM-ALFA ROMEO», motor de 6 (seis) cilindros n.º FNM-1.610-53.102, cor verde, fabricado no ano de 1962; e Cédula de Identidade, Registro Geral n.º 2.448.738, expedida em São Paulo-SP, em data de 7 de março de 1958, ficando os mesmos sem efeito - algum, visto estar providenciando as 2.as vias.

Presidente Prudente, 7 de maio de 1963.

as.) Paulo Eiske-Yochem

25-290-A

**VITAPHOSPHAN**

Elixir com vitamina B1, B2, B6, P.P. Cálcio e Fósforo

**TÔNICO DO CÉREBRO**  
**TÔNICO DOS MÚSCULOS**  
**TÔNICO DOS NERVOS**  
**TÔNICO DO CORAÇÃO**

Pedidos: S. Paulo C.P. 3.704  
Tel. 32-3507 • Rio - Tijuca C. P. 4 - Tel: 48-3087

**EDITAL**  
**JARDEM FAULISTANO**

**SENHORES**

**PRESTAMISTAS**

Ficam convocados todos os prestamistas da organização a saírem suas prestações em atraso dentro do prazo máximo de cinco dias sob pena de automaticamente ficarem rescindidos os seus compromissos a contar da data desta publicação. Assim, de acordo com os respectivos compromissos, na falta de pagamento de três prestações consecutivas e, não atendido o presente Edital ficam rescindidos os referidos e os compromissários compradores sem qualquer direito a devolução ou indenizações, **PRESTAMISTAS COM CONTRATOS RESCINDIDOS: FRANCISCO SOARES DA SILVA NETO** - Residente, nesta cidade de Pres. Prudente - a Rua Dr. José Foz, 614 - Cx. Postal, 985 - Prestações em atraso no valor de Cr\$ 4.250,00 cada uma, desde 5-6-1962 até a presente data.

**ZILOMAG S.A.**  
INDÚSTRIA ELETRÔNICA  
VENDAS EXCLUSIVAMENTE A REVENDIDORES AUTORIZADOS  
R. Martiniano da Carvalho, 270  
Telefones: 31-0694-31-1522  
Telegr. ZILOMAG - São Paulo

25-298

**UMA PERFEIÇÃO**

**...UM PISO DE LADRILHO SÃO CAETANO**

Para obter um ladrilho São Caetano em seu lar, procure nos seguintes endereços:

**um produto exclusivo do**  
**CERÂMICA SÃO CAETANO S.A.**

ESCRITÓRIO: Av. Paulista, 2.073 - 1.º - tel. 33-7140 (Can. Nacional)  
FABR: R. Augusta, 1.825 - tel. 80-7181 e 32-1 (Can. Nacional)  
Rua 3 de Setembro, 44 - tel. 32-3437 - São Paulo



**Trayama**  
Bar e Restaurante

Higiene Absoluta

serviço à Lacerte

Pizza Napolitana

COZINHAS

BRASILEIRA — PORTUGUESA — ITALIANA

Bar — Sorveteria — Bombonieri

O MAIS COMPLETO E BEM MONTADO DE PRES. PRUDENTE

Rua Tte. Nicolau Maffei, 510 - Fone, 88

# Dispensário funciona contra Tuberculose

Em entrevista com o dr. Silvio Martins, médico chefe do Dispensário de Tuberculose de Presidente Prudente, apurou a reportagem que está em pleno funcionamento o aparelho de Raio X e Abregrafia para o atendimento da população de toda a região bem como a questão de cadastro tuberculoso, ou seja a Reação de Matsudo.

A reação de Matsudo é uma reação de alergia, positiva para as pessoas, notadamente as crianças que tiveram contacto com pessoas tuberculosas e negativa para pessoas isentas desse contacto.

Foi realizado por esse Dispensário o levantamento tuberculoso de uma boa parte da população escolar e terá continuidade até o levantamento total escolar infantil da cidade. Em abril último foram realizadas cerca de 1.052 abregráficas, de onde resultaram 108 suspeitos entre crianças e adultos, bem como 1.163 reações de Matsudo de onde resultaram 76 casos positivos.

Em toda a região foram distribuídos 1.600 tubos de B.C.G. para aplicação preventiva da tuberculose.



TRANSPORTADORA

**São Vicente S/A**

Transportadora rápida em Auto-Caminhões entre Rio de Janeiro - São Paulo - Nordeste - Alta Paulista e Araçatense

O mais alto padrão em transporte, à serviço do Comércio e da Indústria em geral de Presidente Prudente

ORGANIZAÇÃO — RAPIDEZ — EFICIENCIA

AGENTE: ADIB JORGE TANNUS

RUA DJALMA DUTRA, 332 — TELEFONE 1305

## Orgão do Cooperação do Instituto de Educação convoca reunião

No próximo dia 15, às 15 horas no Salão Nobre da Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, será realizada

uma reunião por professores, alunos e pais de alunos, do Orgão de Cooperação do I.E. Fernando Costa onde serão

tratados de assuntos de ordem geral, principalmente da revisão estatutária para reajuste de anuidades.

Pará parte da ordem do dia

- 1 — Leitura do relatório da Diretoria e Balancete geral.
- 2 — Eleição da nova diretoria para o ano letivo.

## Adiantado a construção do Templo da Igreja Presbiteriana de nossa cidade

Sob a responsabilidade do engenheiro civil dr. Luiz José Guimarães Barros, e de técnico em acústica e iluminação dr. Alberto Del Nero e o encarregado de obras Isaias Cândido Santana, além de mais 5 operários, foi iniciada a 9 de maio de 1962, a construção do templo da Igreja Presbiteriana de Presidente Prudente.

Dr. Atila Bitencourt, Moacir Bezerra dos Anjos, Wilson Mello Alves, Isaias Cândido Santana, Professor Ondina Vasconcelos Assunção e Honório José de Souza.

Essa obra foi iniciada com apenas 900.000 cruzeiros em caixa, sendo gastos até agora aproximadamente 2 milhões e quinhentos mil cruzeiros, dinheiro este da contribuição mensal e espontânea dos crentes dessa Igreja e de alguns amigos. A construção contará com dois pavimentos, sendo o térreo dividido em 27 salas, destinado à educação religiosa.

### PROLONGA-SE A CONSTRUÇÃO

A fase de construção talvez se prolongue por mais dois anos, isto porque o andamento depende da arrecadação monetária, sendo sua capacidade para 750 pessoas assentadas. Será construído também um salão para festas com capacidade para 300 pessoas. Tencionam também futuramente fazer funcionar uma dependência na sala do pavimento térreo como educandário primário. Projeta-se construir um edifício de três pavimentos no local do atual templo destinado à educação religiosa, funcionando também um curso do atual templo destinado à educação religiosa, funcionando também um curso primário.

Em terreno defronte a rua Joaquim Nabuco, de propriedade da Igreja, no local da casa do zelador foi deliberado e será construído a casa Pastoral. Há dois meses aproximadamente foi iniciada uma campanha para aquisição de 8 milhões de cruzeiros, para continuação das obras, sendo terminada no fim deste mês. A comissão encarregada da obra está assim composta:

Pastor: Joaquim C. Lacerda;

limpa conserva lustra

DISTRIBUIDORES EM SÃO PAULO

**ROLIM MORAIS S. A.**

TEL. 9-8490 - Cx. POSTAL 8698

óleo de

**PEROBA**

## Deposito de Sacaria Vassia Ferreira

SEBASTIAO BENTO FERREIRA FILHO

### COMPRA E VENDA

qualquer quantidade de Sacos brancos e de anilagem usados

Sacos para Cafe, Cereais, Farenho, Mandioca, Fuba e Algodão

Sementes de Capim Colonial, Jaraguá e Gordura

PRESIDENTE PRUDENTE — AV. CEL. MARCONDES, 1915 — FONE, 1170

Residência: Rua Joaquim Nabuco, 1075 — Telefone, 1179

## Oferecido banquete ao Pres. da Assembléia Legislativa

Estiveram presentes no banquete oferecido ao presidente da assembléia Legislativa no dia 8 último os agrônomos de Presidente Prudente. Dentre os quais podemos desta-

car os Agrônomos: Jacob Toselo, Plínio Nering, Edson de Menezes, Roberto Lotfi, Angelo Gregolin, Ciro Braga, Luldivar Denari, Kurt Erich Fuches e Francisco de Vivo.

Este banquete foi realizado no Jardim de Inverno Fazano sobre o patrocínio da Sociedade Paulista de Agronomia.

## Brevemente será iniciada a fabricação de tubos

Os serviços de fabricação de tubos para a construção dos novos emissários dos esgotos devem ter um breve início, uma vez que já se põe contra nesta cidade todo o maquinário necessário para o funcionamento daquela fábrica que está localizada na saída para Alvares Machado na

granja da Prefeitura Municipal, a instalação da mesma dar-se-á na próxima semana.

## Corpo de Bombeiros constrói torre

Está sendo construída no largo do destacamento do Corpo de Bombeiros local, uma torre de madeira, destinada a secagem de mangueiras, com uma altitude de 12 metros.

Esta mangueiras têm a propriedade de ser atacadas pelos solares, havendo portanto a necessidade de serem protegidas contra o sol colocadas com suas bocas para baixo durante um período de tempo aproximado de 3 meses.



cabelos brancos? ganham vida nova com

**Ori-Lene**

maquiagem melhor e não mancha

cabelos crespos? Henné-Léné tinge e alisa

Produtos do Américo nas drogarias, farmácias e perfumarias

Rua das Laranjeiras, 384

TEL. 25-2837

## MATOU O AMANTE DA MULHER QUASE DESPACHA ESTA

Temos aqui um caso de homicídio, o qual chegou ao conhecimento da reportagem da cidade de Rinópolis, Alta Paulista, de que João Antonio de Souza, popular Borracha, apanhou sua mulher em flagrante adultério com o indivíduo Paulino Neves, casado com 55 anos de idade o qual residia em Rinópolis. Parou estupefocado ao deparar com tão voluptuosa cena, e, puxando o revólver atirou a queima roupa em seu rival, matando-o sem piedade. Sua infeliz mulher ao tentar fugir, procurando salvar a pele, foi apanhada e esfaqueada a sangue frio, por aquele que com sangue procurava lavar sua honra.

O caso foi ao conhecimento das autoridades competentes, as quais conduziram o senhor João à Delegacia daquela localidade, enquanto sua mulher mesmo com metade de facadas no corpo, conseguiu salvar-se sendo prontamente conduzida a um estabelecimento médico.

### ROUBOU O CABRITO

Maria Ivone de Jesus Moretti, residente a rua Itapua, 45, compareceu ao plantão e apresentou queixa contra o indivíduo Alvinio Silva, vulgo «Carioca», alegando que no dia 9, cerca das 10 horas, um caminhão desconhecido que transitava na Rua Antonio Rodrigues, atropelou e matou um cabrito seu. Concluiu a queixosa, que, antes de ir recolher o animal para ver se ainda conseguia aproveitar alguma coisa, o Carioca que por ali passava dirigindo um caminhão de chapa 1-04-99-76, apanhou o cadáver do animal, levou-o para sua casa e o papou.

Afirma a queixosa, que foi cobrar o citado indivíduo e

que este respondeu-lhe que não pagaria nada. Tomando conhecimento do caso, as autoridades de plantão, intimaram-nos para melhor esclarecerem os fatos.

### C DEBIL MENTAL QUERIA ARROMBAR O CROFRE DA CATEDRAL

Um debil mental por volta das primeiras horas da manhã de ontem, valendo-se de uma chave de fenda invadiu a Catedral de São Sebastião, tentando arrombar cofre existente nos fundos dessa Casa Religiosa.

O debil, Ávila Irineu de Almeida, foi prontamente descoberto e conduzido ao xadrez pelo guarda civil Antônio de Freitas, da Sub-divisão local

### LADRÃO DE RADIO TRANSFERIDO PARA PRES. PRUDENTE

Nelson Mota, sem residência fixa, apresentou queixa ao guarda noturno Joaquim Pereira, contra o indivíduo Antonio Alves, também sem residência fixa, alegando que este havia roubado-lhe uma carteira com a quantidade de 6.750,00 cruzeiros. Perante a testemunha que ali se encontravam, o ladrão foi revistado pelo guarda, o qual facilmente encontrou a carteira em seu bolso. Em seguida, o conduziu a esta delegacia onde prontamente foi recolhido ao xadrez. Sabe-se entretanto, que o querelado já tem várias passagens por esta delegacia.

## Conferencias religiosas

Na segunda quinzena do mês de agosto a Igreja Presbiteriana fará realizar uma série de conferências presidida pelo Professor Reverendo Armando Ferreira, pastor Jubilado da Igreja Presbiteriana do Rio de Janeiro.

### REUNIAO PRESBITERIANA

No dia 25 no salão Social da Igreja Presbiteriana, com início às 20 horas, será realizada uma festa Litero Musical, promovida pela União da Mocidade Presbiteriana e União Presbiteriana de Homens.

## Scandalli DO BRASIL S.A.



37 teclas—80 baixos—3ª e 2ª voz —4 abaladores—7 mais 2 registros de alta precisão—teclado (desmontável) de grande extensão—cepo de alumínio para os baixos e teclado—fole macio—palhetas de aço suco—mecânica silenciosa e regulável—madeira tropicalizada—elegante—levissimas...

(A VENDA NAS DOAS CASAS DO RAMO)

R. 24 de maio, 247/25 - tel. 82 - Fone 38-7302 - S. Paulo

## Atenção Lavradores

Vendemos rolo de arame farpado com 400 metros, importado, pagamento à vista, posto em Presidente Prudente em 8 dias, pelo preço de Cr\$ 3.500,00.

Representante na região sr. Adib Jorge Tannus, rua Djalma Dutra, 342, Fone. 1.305.



USINA DE LATICINIOS VALE DO PARANAPANEMA

**Leite Pasteurizado**

distribuído à população prudentina, para consumo diário, o mais rico e nutritivo alimento:

não necessita ser fervido, pois já passa por processos especiais, conservando todo o seu poder de pureza em garrafas com fecho inviolável,

# Reunião de ortopedistas e patologistas em Ribeirão Preto

Ribeirão Preto (Interpress) — Nos dias 10 e no dia de ontem, se reuniu nesta cidade, ortopedistas e patologistas de vários estados brasileiros, para discutirem o tema «Tumores Osseos». Essa reunião foi programada pelo Departamento de Ortopedia da Faculdade de Medicina de Ribeirão Preto e pelo Colegio Brasileiro e Cirurgiões — Seção de Ortopedia do Rio de Janeiro, se inscreveram vários ortopedistas e patologistas do Rio, São Paulo e Belo Horizonte.

Os especialistas de Ribeirão Preto e de toda a região acaçaram-se vivamente proveitoso este encontro.

rão Preto e de toda a região acaçaram-se vivamente proveitoso este encontro.

## CARIMBOS

Nicolau Mafei, 404

## Centro cultural Realizará convenção

O Centro Cultural Brasil será efetuado um curso de Estados Unidos, fará realizar rim, escoteiros e bandeirantes, quando na oportunidade de primeiros so



LEIAM E ASSINEM "O IMPARCIAL"



## PRUDENTINO: EIS O SEU GUIA MEDICO

### Lembre-se que o Médico é o seu maior amigo

Prometo que ao exercer a arte de curar, mostrar-me-ei sempre fiel aos preceitos da honestidade, da caridade e da ciência; Penetrando no interior dos lares, meus olhos serão cegos, minha lingua calará os segredos que me forem revelados, o que terei como preceito de honra; Nunca me servir-ei de minha profissão para corromper os costumes ou favorecer o crime. E se cumprir este juramento com fidelidade, goze eu para sempre a minha vida e a minha arte com boa reputação entre os homens. Se o infringir ou dele me afastar, suceda-me o contrário. Hipócrates (356.a C)



## Dr. Odilo Antunes Siqueira

OPERAÇÕES — DOENÇAS DE SENHORAS — PARTOS  
CONSULTORIO

Avenida Gel Marcondes, 1225 — Fone, 1279

Residência: TELEFONE 550

## DR. NOBUYOSHI AKINAGA

Médico — C.R.M. 9211

Ex-Cirurgião residente do Hospital das Clínicas  
Associado do American College of Surgeons.  
OPERAÇÕES DE ADULTOS E CRIANÇAS  
PARTOS — MOLESTIAS DE SENHORAS

Atende-se dia e noite

CONSULTORIO: CASA DE SAUDE «DR. UCHIDA»  
AVENIDA MANOEL GOULART, 502 — TELEFONE, 150  
RESIDENCIA: RUA JOAQUIM NABUCCO, 1158 — TELEFONE, 86

## CLINICA NOSSA SENHORA APARECIDA

DOENÇAS DO CORAÇÃO —  
HIPERTENSÃO — ELETROCARDIOGRAFIA

### DR. PAULO N. SOUZA

Cardiologia

Consultório: AVENIDA BRASIL, 504 — TELEFONE, 1103 — Cx. POSTAL, 872 — PRES. PRUDENTE

### DR. HEDO GONÇALVES

ORTOPEDIA — TRAUMATOLOGIA

LABORATÓRIO DE ANÁLISES  
ANÁLISES CLÍNICAS — BACTERIOLOGIA —  
VACINAS AUTOGENAS — METABOLISMO  
BASAL

### DR. J. F. TOGNOLI

Consultório:

RUA DR. GURGEL 208  
CX. POSTAL 690 - FONE 857

### Dr. ENNIO BOTELHO PERRONE

Especialista em Cirurgia Geral pela A.P.M.  
DOENÇAS EM GERAL

MOLESTIAS GENITO-URINARIAS

Consultório: RUA DR. GURGEL N.º 548  
(esquina Av. Coronel Marcondes) — Fone, 1079  
Residência: AV. WASHINGTON LUIZ, 981  
TELEFONE, 1079

### Casa de Saude Santa Maria

DIRETOR

### DR. GABRIEL COSTA

CIRURGIA — MATERNIDADE  
ELETROTHERAPIA — RAIOS X

RUA DR. GURGEL, 442 - FONE, 99  
CX. POSTAL, 54 - P. PRUDENTE

### DR. LINCOLN FERNANDO MENDES

Cardiologia

Medicina interna — Cardiologia — Exame  
cárdio-vascular completo com Eletrocardiografia —  
Fonocardiografia — Ausculta cardíaca eletrônica e Radioscopia — Estudo preventivo da  
arteriosclerose e orientação dietética em conexão com o Instituto de Cardiologia do Estado de São Paulo.

RUA MAJOR FELICIO TARABAY, 419  
TELEFONES, 791 e 999

### DR. MOACYR CESTARI

Obstetricia

Cirurgia Geral — Ginecologia —  
DR. JOAO ANTONIO VOZZA  
Laboratório de Análises

DR. OSVALDO G. MALDONADO  
Clínica de Crianças

DR. MARIO BUZZI FILHO  
Aparelho Digestivo — Clínica Geral

DR. AJAX GONÇALVES  
Anestesia

DR. ARMANDO DREYER  
DR. CLAUDOMIRO ALBERTAO  
Oculista

# PRONTO SOCORRO



— DO —

## Hospital e Maternidade São Luiz

Médico de Plantão permanente — Transfusões de sangue  
— Oxigênio — Hidratação — Fraturas e Traumatismos —  
Remoções com Ambulância.

R. DR. GURGEL, 101 — Tel. 1171 e 1172 — Cx. Postal 777  
PRESIDENTE PRUDENTE

DR. RUY DUTRA BARROSO  
Endoscopia Per-Oral — Otorrino  
Laringologia

DR. ADONIRO CESTARI  
Cardiologia

DR. ENNIO BOTELHO PERRONE  
Cirurgia Geral e Urologia

DR. KIURO HIRATA  
Cirurgia Geral

DR. ALCEU M. CARVALHO JR.  
DR. DOMINGOS MILANO FILHO  
Radiologia Clínica

DR. ALFREDO MARTELLA  
Doenças Nervosas

## Dr. Geraldo Marques Fernandes

Psiquiatria - Clínica do Sistema Nervoso

Clínica especializada no tratamento de doenças nervosas e mentais sem internação  
Tratamento de engorda, emagrecimento e do envelhecimento precoce

RUA DR. GURGEL, 198 (Ex-Nilo Peçanha)

## Dr. Cidônio Lemos Jardim

— MEDICO - CRM 6784 —

CLINICA GERAL - E DE SENHORAS ELETRICIDADE MEDICA

Rua Ribeiro de Barros, 1673 (frente ao Edif. do Correio) - Fone, 1135

## HOSPITAL E MATERNIDADE NOSSA SENHORA DAS GRACAS

Operações — Raios X — Ginecologia — Cirurgia — Obstetricia

Diretor Proprietário: DR. ODILIO A. SIQUEIRA

DR. ENIO R. MAIA  
Clínica Médica e Cirurgia

DR. ABEL DE FREITAS  
Dermatologia - Radioterapia

DR. NELSON C. MARCHESE  
Cirurgia Geral

DR. DOMINGOS MILANO Fc.

Radiologia

DR. LUIZ GERALDO I. ELIAS  
Cirurgia Geral Moléstias de Senhoras

DR. ALCEU M. CARVALHO Fc.  
Radiologia

RUA DR. GURGEL, 715 (esquina Ribeiro de Barros) — Telefones: 1277 - 1278 — Cx. POSTAL, 135 — PRESIDENTE PRUDENTE

# Prudentina estreia hoje na Divisão Especial Enfrentando a Ferroviária de Araraquara

Será realizada hoje, a primeira rodada do certame paulista da Especial, correspondente a Temporada de 1963.

Várias partidas estão programadas, envolvendo os clubes pequenos e os intermediários do nosso futebol. A rodada de hoje está assim constituída.

Esportiva x Juventus  
Botafogo x São Bento

XV de Novembro x Comercial  
Guarani x Noroeste  
Prudentina x Ferroviária

rá ser este: Rozan; Vicente, Modesto e Tomaz; Flavio e Clovis; Nivaldo, Ademair (Lopes), Claudio (Ademar), Rubens Josué e Agenor.

## PRUDENTINA ESTREIA

A equipe representante da Especial de nossa cidade a Associação Atlética Prudentina, como é sabido estará estreando hoje, quando na oportunidade, receberá a visita da Ferroviária de Araraquara, uma das boas equipes do nosso futebol, embora venha atravessando uma má fase, com uma crise técnica. O conjunto tricolor Prudentino, jogando em sua casa, contando com o fator torcida e campo, poderá iniciar o certame com o pé direito na frente, arrancando na sua primeira apresentação um bom resultado. O quadro do tricolor para a partida de hoje pode-



Tomas, jogador das 11 posições reaparece hoje como lateral esquerdo

# O IMPARCIAL

Diário Matutino da Alta Sorocabana  
PRESIDENTE PRUDENTE — domingo, 12 de maio de 1963

## A FPF expediu a tabela do 1.º turno da Especial de 1963

Foi apresentada, aprovada e expedida a tabela do primeiro turno do campeonato paulista de football, na divisão especial com a novidade da estreia do Corinthians dia 9 de junho, nesta capital, jogando com o XV de Novembro de Piracicaba, no Parque São Jorge. Santos Palmeiras e São Paulo somente jogarão a partir de 14 de julho.

A tabela aprovada e expedida é a seguinte:—

### 12-5 — HOJE

PRUDENTINA x Ferroviária A.  
Guaratinguetá x Juventus  
Botafogo x São Bento Sor.  
XV de Novembro x Comercial  
Guarani F. C. x E.C. Noroeste

### 19-5 — DOMINGO

São Bento Sor x PRUDENTINA  
Comercial x Guarani  
XV de Novembro x Guaratinguetá  
Jabaquara x Botafogo

### 26-5 — DOMINGO

PRUDENTINA x Guarani  
Botafogo x XV de Novembro  
Juventus x Jabaquara  
Noroeste x Comercial

### 2-6 — DOMINGO

Comercial x PRUDENTINA  
Ferroviária x Noroeste  
XV de Novembro x Juventus  
Guarani x Botafogo

### 9-6 — DOMINGO

Guaratinguetá x Jabaquara  
Juventus x Comercial  
São Bento x Guarani  
Corinthians x XV de Novembro

### 16-6 — DOMINGO

PRUDENTINA x Juventus  
Comercial x São Bento  
XV de Novembro x Noroeste  
Jabaquara x Corinthians

### 23-6 — DOMINGO

Noroeste x PRUDENTINA  
Ferroviária x Guarani  
Comercial x Botafogo  
XV de Novembro x Jabaquara  
Corinthians x Guaratinguetá

### 30-6 — DOMINGO

PRUDENTINA x Corinthians  
Juventus x Ferroviária Arar.  
São Bento x XV de Novembro  
Guarani x Guaratinguetá  
Jabaquara x Noroeste

### 7-7 — DOMINGO

Guaratinguetá x PRUDENTINA  
Noroeste x Juventus  
São Bento x Jabaquara  
Corinthians x Comercial

### 14-7 — DOMINGO

São Paulo x PRUDENTINA  
Guaratinguetá x Ferroviária  
Noroeste x Corinthians  
Santos x São Bento  
Palmeiras x Jabaquara

### 17-7 — Quarta-feira à noite

Portuguesa x Guarani  
Santos F. C. x Comercial

### 18-7 — Quinta-feira à noite

São Paulo F. C. x Noroeste

### 20-7 — Sábado à noite

Corinthians Pta. x Juventus

### 21-7 — DOMINGO

PRUDENTINA x Botafogo  
Portuguesa x XV de Novembro  
Noroeste x Santos F. C.  
São Bento x S. E. Palmeiras  
Guarani x São Paulo F. C.

### 24-7 — Quarta-feira à noite

Botafogo x Noroeste  
Santos F. C. x Portuguesa  
Palmeiras x Ferroviária

### 28-7 — DOMINGO

Juventus x São Bento

### 11-9 — Quarta-feira à noite

Portuguesa x São Paulo

### 15-9 — DOMINGO

Botafogo x Portuguesa  
Noroeste x São Bento  
Santos F. C. x Juventus  
Palmeiras x Corinthians

### 18-9 — Quarta-feira à noite

Portuguesa x Jabaquara

### 21-9 — Sábado à tarde

Juventus x Portuguesa  
São Paulo x XV de Novembro

### 22-9 — DOMINGO

Jabaquara x PRUDENTINA  
Guaratinguetá x Comercial  
Guarani x Palmeiras  
Corinthians x Santos F. C.

### 11-8 — DOMINGO

Palmeiras x PRUDENTINA  
Guaratinguetá x Botafogo  
Comercial x São Paulo F. C.  
São Bento x Portuguesa  
XV de Novembro x Guarani  
Corinthians Pta. x Ferroviária

### 14-8 — Quarta-feira à noite

São Paulo F. C. x Santos F. C.

### 15-8 — Quinta-feira à tarde

Botafogo x Ferroviária  
Juventus x Palmeiras

### 17-8 — Sábado à noite

Santos F. C. x PRUDENTINA

### 18-8 — DOMINGO

Ferroviária x XV de Novembro  
Botafogo x Corinthians Pta.  
Jabaquara x Comercial  
Palmeiras x São Paulo F. C.

### 21-8 — Quarta-feira à noite

Palmeiras x Botafogo

### 25-8 — DOMINGO

Ferroviária x São Bento  
Portuguesa x Corinthians  
Comercial x Palmeiras  
Noroeste x Guaratinguetá  
XV de Novembro x Santos F. C.  
Guarani x Juventus

### 28-8 — Quarta-feira à noite

Guaratinguetá x Palmeiras  
Portuguesa x Ferroviária

### 31-8 — Sábado à tarde

Juventus x São Paulo F. C.

### 1-9 — DOMINGO

PRUDENTINA x XV de Novembro  
Ferroviária x Santos F. C.  
São Bento x Corinthians  
Jabaquara x Guarani  
Palmeiras x Portuguesa

### 4-9 — Quarta-feira à noite

São Paulo x Botafogo

### 8-9 — DOMINGO

PRUDENTINA x Portuguesa  
Ferroviária x Comercial  
Botafogo x Santos F. C.  
São Bento x Guaratinguetá  
XV de Novembro x Palmeiras  
Jabaquara x São Paulo

### 11-9 — Quarta-feira à noite

Portuguesa x São Paulo

### 15-9 — DOMINGO

Botafogo x Portuguesa  
Noroeste x São Bento  
Santos F. C. x Juventus  
Palmeiras x Corinthians

### 18-9 — Quarta-feira à noite

Portuguesa x Jabaquara

### 21-9 — Sábado à tarde

Juventus x Portuguesa  
São Paulo x XV de Novembro

### 22-9 — DOMINGO

Jabaquara x PRUDENTINA  
Guaratinguetá x Comercial  
Guarani x Palmeiras  
Corinthians x Santos F. C.

### 11-8 — DOMINGO

Palmeiras x PRUDENTINA  
Guaratinguetá x Botafogo  
Comercial x São Paulo F. C.  
São Bento x Portuguesa  
XV de Novembro x Guarani  
Corinthians Pta. x Ferroviária

### 14-8 — Quarta-feira à noite

São Paulo F. C. x Santos F. C.

### 15-8 — Quinta-feira à tarde

Botafogo x Ferroviária  
Juventus x Palmeiras

### 17-8 — Sábado à noite

Santos F. C. x PRUDENTINA

### 18-8 — DOMINGO

Ferroviária x XV de Novembro  
Botafogo x Corinthians Pta.  
Jabaquara x Comercial  
Palmeiras x São Paulo F. C.

### 21-8 — Quarta-feira à noite

Palmeiras x Botafogo

### 25-8 — DOMINGO

Ferroviária x São Bento  
Portuguesa x Corinthians  
Comercial x Palmeiras  
Noroeste x Guaratinguetá  
XV de Novembro x Santos F. C.  
Guarani x Juventus

### 28-8 — Quarta-feira à noite

Guaratinguetá x Palmeiras  
Portuguesa x Ferroviária

### 31-8 — Sábado à tarde

Juventus x São Paulo F. C.

### 1-9 — DOMINGO

PRUDENTINA x XV de Novembro  
Ferroviária x Santos F. C.  
São Bento x Corinthians  
Jabaquara x Guarani  
Palmeiras x Portuguesa

### 4-9 — Quarta-feira à noite

São Paulo x Botafogo

### 8-9 — DOMINGO

PRUDENTINA x Portuguesa  
Ferroviária x Comercial  
Botafogo x Santos F. C.  
São Bento x Guaratinguetá  
XV de Novembro x Palmeiras  
Jabaquara x São Paulo

### 17-7 — Quarta-feira à noite

Portuguesa x Guarani  
Santos F. C. x Comercial

### 18-7 — Quinta-feira à noite

São Paulo F. C. x Noroeste

### 20-7 — Sábado à noite

Corinthians Pta. x Juventus

### 21-7 — DOMINGO

PRUDENTINA x Botafogo  
Portuguesa x XV de Novembro  
Noroeste x Santos F. C.  
São Bento x S. E. Palmeiras  
Guarani x São Paulo F. C.

### 24-7 — Quarta-feira à noite

Botafogo x Noroeste  
Santos F. C. x Portuguesa  
Palmeiras x Ferroviária

### 28-7 — DOMINGO

Juventus x São Bento

### NOTA — As partidas dos Santos F. C. que coincidirem com datas em que a mesma associação deva disputar jogos pela Taça Brasil e Taça das Américas, serão transferidas para datas julgadas mais convenientes.



ROSILTO PORTELA  
Comandará a rede esportiva Piratininga,

**Nova equipe para novas emoções**  
Trabalhando sempre em colaboração com «O Imparcial», a equipe Esportiva da Piratininga, visando sempre oferecer o melhor informativo ao seu público e leitor de «O Imparcial» acaba de contratar um novo locutor esportivo. Trata-se de PEDRO PELOZZI, que estará doravante ao lado de ROSILTO PORTELA, FRANCISCO ARAUJO, WILSON ANDREASI e FRANCISCO RODRIGUES.  
Hoje a equipe da PIRATININGA, transmitirá:  
DIRETAMENTE DA AV. MARCONDES  
**APEA X ARARAQUARA**

## Corinthians hoje em Tupã e Quatã

A equipe do Esporte Clube Corinthians de nossa cidade, hoje vai dividir em duas, para realizar dois amistosos. O conjunto principal estará se apresentando na cidade de Tupã, diante do Tupã F. C., ao passo que a equipe mista

estará se exibindo na cidade de Quatã, frente ao quadro daquela localidade.

## As necessidades...

(conclusão da 1.ª página)

suas contas correntes ou depósitos no exterior. "Gravar as rendas e capitais das classes privilegiadas não significa, portanto, que o governo absorva fundos disponíveis para investimentos produtivos no país. Ao contrário, os gastos de consumo, às vezes bastante conspícuos, das classes privilegiadas, seriam restringidos, ao passo que os investimentos do setor privado poderiam aumentar, estabelecer-se assim, uma absorção de rendas para o consumo do setor privado e provendo-se a economia de maiores recursos para investimentos".

E' certo, se não tivéssemos citado a fonte, poderia ser dito que utilizaríamos uma monografia impressa em Cuba. Mas a publicação em referência, da Organização dos Estados Americanos, é uma veemente alerta para a necessidade de ser promovida uma reestruturação na organização tributária, pois, enquanto no Brasil a porcentagem de receita do Governo Federal sobre a Renda Nacional é de 10,1%, nos Estados Unidos,

conforme dados de 1959, essa participação governamental se eleva a 17,2%. E durma-se com um barulho desta!

Logo após a comitiva seguiu rumo à Escola Prática de Agricultura, onde foi recepcionado pelo Dr. Shigeko Mizoguchi, onde o Deputado Cyro Albuquerque visitou as dependências daquela Escola de Ensino Agrícola.

A noite foi recepcionado na sede da Associação Prudentina de Esportes Atléticos, com um banquete oferecido pelas autoridades e pelo Partido Social Progressista.

Logo após a comitiva seguiu rumo à Escola Prática de Agricultura, onde foi recepcionado pelo Dr. Shigeko Mizoguchi, onde o Deputado Cyro Albuquerque visitou as dependências daquela Escola de Ensino Agrícola.

A noite foi recepcionado na sede da Associação Prudentina de Esportes Atléticos, com um banquete oferecido pelas autoridades e pelo Partido Social Progressista.

Logo após a comitiva seguiu rumo à Escola Prática de Agricultura, onde foi recepcionado pelo Dr. Shigeko Mizoguchi, onde o Deputado Cyro Albuquerque visitou as dependências daquela Escola de Ensino Agrícola.

A noite foi recepcionado na sede da Associação Prudentina de Esportes Atléticos, com um banquete oferecido pelas autoridades e pelo Partido Social Progressista.

## Associação Comercial Reuniu

Reuniu-se na terça-feira próxima passada a Associação Comercial de Presidente Prudente, onde trataram de vários assuntos de interesse da classe bem como a vinda do presidente da Assembléia Legislativa do Estado de São Paulo a nossa cidade no próximo sábado.

O presidente dessa associação sr. Mário Graccho, solicita a presença de todos os diretores e associados para uma grande recepção ao ilustre visitante, às 16 horas na sede da Associação Comercial

## Terça-Feira à noite no Parque São Jorge

## Corinthians x Portuguesa Carioca

O público esportivo de nossa cidade e região, estará vivendo terça-feira, próxima mais uma notitada futebolística, pois, a equipe do Corinthians receberá a visita da Portuguesa Carioca, num pré-lírio amistoso que poderá agradar aos esportistas que comparecer ao Parque São Jorge.

A equipe dirigida pelo professor Sidney Cotrin, e que neste amistoso terá a sua eficiente orientação, o público que comparecerá ao estádio poderão ver em ação pelo menos no segundo tempo o meia esquerda Liminha grata revelação de Tiete e outros valores eficientes que ficarão na reserva.

Jonas poderá reaparecer na equipe, e segundo prognósticos Teotônio poderá vir a ser deslocado para ponta direita, onde se nota o ponto mais fraco do ataque alvi-negro, podendo ser esta a mais provável equipe: Ari; Pebs, Ipo-jucan e Luizinho; Nene e Mauri; Teotônio, Silva, Jonas, Zé Amaro e Valter.

Logo após a comitiva seguiu rumo à Escola Prática de Agricultura, onde foi recepcionado pelo Dr. Shigeko Mizoguchi, onde o Deputado Cyro Albuquerque visitou as dependências daquela Escola de Ensino Agrícola.

A noite foi recepcionado na sede da Associação Prudentina de Esportes Atléticos, com um banquete oferecido pelas autoridades e pelo Partido Social Progressista.

Logo após a comitiva seguiu rumo à Escola Prática de Agricultura, onde foi recepcionado pelo Dr. Shigeko Mizoguchi, onde o Deputado Cyro Albuquerque visitou as dependências daquela Escola de Ensino Agrícola.

A noite foi recepcionado na sede da Associação Prudentina de Esportes Atléticos, com um banquete oferecido pelas autoridades e pelo Partido Social Progressista.

## VENDE-SE

VENDE-SE UM BALÇAO DE MADEIRA, EMBUIA, 2,40 x 42 COM DUAS PORTAS DE VIDRO DE CORRER E UM MOVEL TAMBEM DE EMBUIA RODEADO DE VIDROS DUPLOS, PRÓPRIOS PARA "CAIXA". ÓTIMO ESTADO DE CONSERVAÇÃO, PRÓPRIOS PARA BARES OU EMPÓRIOS. PREÇO ESPECIAL PARA DESOCUPAR ESPAÇO. VER E TRATAR RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 133, HORARIO COMERCIAL

## Juscelino não veio

O ex-presidente e senador Juscelino Kubitschek, deveria estar ontem em Presidente Prudente, a fim de ser homenageado pelos seus correligionários, mas devido motivo de força maior não compareceu, indo para a cidade

de Vitória, no Estado do Espírito Santo.

## Organização de Ambito Internacional

## Procura Contadores

BONS CONHECIMENTOS TÉCNICOS.  
IDADE 22 A 34 ANOS.  
DESEJO DE CARREIRA.  
AMBICIOSOS  
Salário inicial de 45 e 100 mil cruzeiros, de acordo com opções do candidato. Após curto treinamento, perceberá também comissões sobre produção. Curriculum vitae para Caixa Postal, 201, BAURU.

## Presidente da Assembléia...

(conclusão da 1.ª página)

Logo após a comitiva seguiu rumo à Escola Prática de Agricultura, onde foi recepcionado pelo Dr. Shigeko Mizoguchi, onde o Deputado Cyro Albuquerque visitou as dependências daquela Escola de Ensino Agrícola.

A noite foi recepcionado na sede da Associação Prudentina de Esportes Atléticos, com um banquete oferecido pelas autoridades e pelo Partido Social Progressista.

## Sampaio quer dinamizar administração

Dando prosseguimento as realizações da preteritura municipal de Presidente Prudente, será levada a efeito ainda na gestão do Prefeito Sampaio, a pavimentação com paralelepípedos de uma passagem ligando a Avenida Brasil à Via Mendes, nas proximidades do Posto Maracanã, composta de meio fio de lado a lado, e um pequeno passeio para o trânsito dos pedestres. Além desta nova via de comunicação, outra se fez necessária para ligação dessa vila com as Ruas M. de Campos e Vila Marina; estretando

## Jornal à venda: Tipografia completa

A tipografia e o jornal «O Progresso» de Rafard estão à venda pelo sistema de concorrência aberta até 15 de junho próximo vinduro. A tipografia compõe-se de:  
121 caixas de tipos desde corpo 6 até corpo 48  
5 cavaletes de composição  
1 máquina plana elétrica 36 x 49 cm  
1 máquina manual 22,5 x 33 cm  
1 picotadeira 30 cm  
1 guilhotina 50 cm  
1 grampeadora nova  
13 bolandeiras de diversos tamanhos  
3 ramos grandes - medidas externas: 44,5 x 56 cm  
2 ramos pequenas - medidas externas: 26 x 37 cm  
A base mínima da concorrência é de Cr\$ 2.500.000,00 (dois milhões e quinhentos mil cruzeiros)

**Carimbos**  
Fabricam-se em apenas 24 horas  
Nicolau Mafei 404 (Anexo Elite Salão)

## Ginasio São Paulo

Fundado em 1938  
O MAIS COMPLETO EDUCANDARIO DA ALTA SOROCABANA  
CURSOS: GINASIAL DIURNO E NOTURNO — NORMAL E TECNICO DE CONTABILIDADE PRIMARIO ESTADUAL  
Gratuito (1.º 2.º 3.º e 4.º anos)  
ENSINO EFICIENTE  
RUA DR. GURGEL, 860 — TELEFONE, 1286  
CX. POSTAL, 285 — PRESIDENTE PRUDENTE  
ADMISSÃO: Diurno e Noturno)  
Corpo docente selecionado e idôneo  
Biblioteca Selecionada  
Completo laboratório de física, química e história natural  
Magníficas praças de esportes